

VÅT- OCH TORRDAMMSUGARE
VÅD- OG TØRSTØVSUGER
MÄRKÄ- JA KUIVAIMURI
VÅD- OG TØRSTØVSUGER

WD 2400/75



CE   **IP24**

Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importør: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuojat/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruuskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J. Tlf.: +45 70 80 77 70
www.biltema.com

VÅT- OCH TORRDAMMSUGARE WD 2400/75

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKA DATA
3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
4. ALLMÄNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
5. ÖVERSIKTSBILD
6. MONTERING
7. SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
8. HANDHAVANDE
9. FÖRVARING
10. UNDERHÅLL
11. MILJÖ

1. INTRODUKTION

Denna manual innehåller viktig information om maskinens användning och säkerhetsrisker m.m. Alla operatörer uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på följande varningar:

VARNING! Risk för allvarlig olycka.

OBS! Risk för mindre personskada eller maskinskada.

Vi reserverar oss för möjligheten att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med maskinen. Exempel på sådana detaljer kan vara färger på kablar eller utformning och placering av knappar och reglage. Förvara manualen på en säker plats i anslutning till maskinen och vid en eventuell försäljning ska manualen följa med maskinen.

2. TEKNISKA DATA

Art nr: 17-448
Modell: Våt- och
torrdammsugare
WD 2400/75
Spänning/frekvens: 230 V~ 50 Hz
Effekt: 2 X 1200 W
Behållare: 75 liter
Luftflöde en motor: 132 m³/h
Sugeffekt en motor: 240 W
Luftflöde två motorer: 198 m³/h
Sugeffekt två motorer: 360 W
Vakuumtryck: 15,5 kPa
Slang: 2,6 m
Rör, ytterdiameter: 38 mm
Elkabel: 7 m
Ljudnivå: 82 dB(A)
Isolationsklass: II
Kapslingsklass: IP 24
Dimension: 62 x 53 x 94 cm
Vikt: 22 kg

3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

17-448 Våt- & torrdammsugare WD 2400/75 har två motorer som kan stängas av separat. Uppfyller CE direktiven 2006/95/EC, 2004/108/EC och 2011/65/EC.

Maskinen är avsedd för:

- uppsugning av smutsigt damm och vatten
- användning inomhus i hushåll, kontor och hotell m.m.

Maskinen är inte avsedd för:

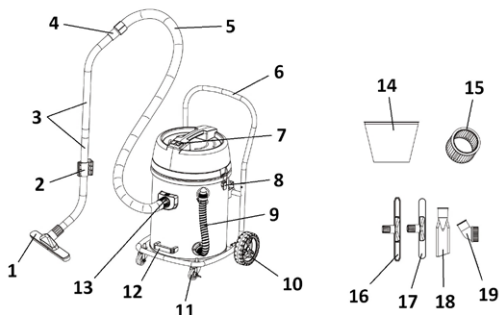
- uppsugning av hett material som kan orsaka brand såsom varm aska, glödande cigaretter m.m.
- brännbara, explosiva eller frätande vätskor såsom bensin, diesel, lösningsmedel, syror, lut m.m.
- brännbart, explosivt damm av magnesium, aluminium m.m.
- hälsofarligt damm såsom asbest m.m.

4. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Kontrollera innan användning att eluttagets spänning överensstämmer med typkyltens tekniska data.
- Våt- och torrdammsugaren ska användas enligt instruktionerna i denna manual.
- Använd endast original tillbehör och reservdelar.
- Stäng av våt- och torrdammsugaren och dra ut stickkontakten före tömning, rengöring, reparation och förvaring.
- Använd inte våt- och torrdammsugaren i närheten av brännbara ämnen exempelvis bensin.
- Håll våt- och torrdammsugaren borta från varma apparater såsom ugn, värmefläktar, kaminer och dylikt.
- Hantera elkabeln försiktigt: dra inte i den, använd den inte som handtag, kläm den inte i dörrar, kör inte över den med våt- och torrdammsugaren och dra den inte runt skarpa kanter. Håll den borta från varma ytor.
- Använd enbart korrekt dimensionerade förlängningskablar.
- Stäng av våt- och torrdammsugaren med strömbrytaren innan du drar ut stickkontakten från eluttaget.
- Dra inte i elkabeln utan håll i stickkontakten då den avlägsnas från eluttaget.
- Stoppa inte in föremål i öppningar. Öppningar får inte blockeras. Ta bort damm, hår och annat som kan reducera luftflödet.
- Använd inte våt- och torrdammsugaren utan HEPA- och tygfilter.
- Använd inte våt- och torrdammsugaren utomhus.
- Utsätt inte dammsugaren för regn eller vattenstänk.
- Använd inte våt- och torrdammsugaren om sugslangen är trasig eller igentäppt. Böj/bocka inte slangen för hårt, då blir den igentäppt. Behållaren och/eller motorerna kan då skadas.
- Sug aldrig upp vatten genom att sticka ned röret eller munstycket under vattenytan. Om det inte medföljer någon luft finns det risk för att behållaren och/eller motorerna skadas.
- Stäng omedelbart av motorerna om det kommer ut vätska från apparaten vid våt- och torrsugning.
- Använd inte våt- och torrdammsugaren om tygfiltret är blött.
- Använd inte produkten om elkabeln är trasig, låt en behörig reparatör byta den.
- Anslut aldrig en blöt stickkontakt i eluttaget.
- Förvara våt- och torrdammsugaren inomhus, i ett svalt och torrt utrymme.
- Enligt EN 60335-1:2012 kan denna apparat användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

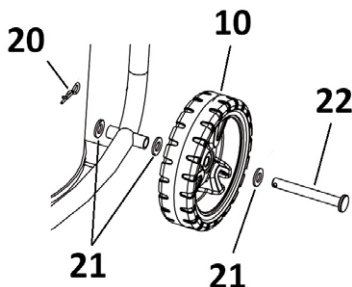
5. ÖVERSIKTSBILD

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Munstycke | 10. Bakre hjul |
| 2. Upphållningsshake | 11. Främre hjul |
| 3. Rör | 12. Tömningshandtag |
| 4. Handtag | 13. Insug |
| 5. Slang | 14. Tygfilter |
| 6. Skjuthandtag | 15. HEPA-filter |
| 7. Strömbrytare ON/ OFF (2st) | 16. Våtmunstycke |
| 8. Snäpplås (2st) | 17. Golvmunstycke |
| 9. Dräneringsslang | 18. Fogmunstycke |
| | 19. Borstmunstycke |

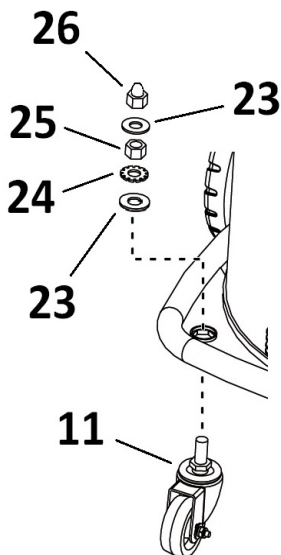


6. MONTERING

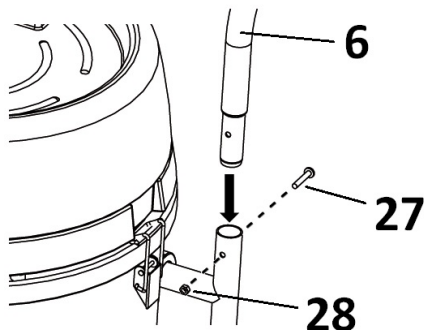
- Lossa snäpplåsen (8) och lyft upp locket. Ta fram hjulen och tillbehören som finns i behållaren. Kontrollera att inget saknas, jämför med översiktsskildern.
- Montera bricka (21), bakre hjul (21) och bricka (21) på hjulaxeln (22). För in hjulaxeln i ramen och montera bricka (21), avsluta med sprinten (20).



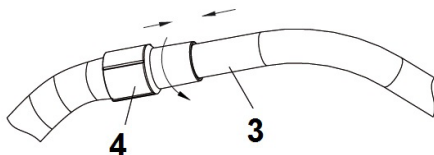
- För upp det främre hjulet (11) i hålet i bottenplattan. Montera bricka (23), låsbricka (24), mutter (25), bricka (23) och avsluta med kupolmuttern (26).



- Montera handtaget (6) i ramen. För in skruven (27) i hålet och skruva fast muttern (28).



- För ihop rören (3) raka ändar och montera slangen (5) genom att vrida den över den grövre/övre änden av röret (3). Anslut slangen (5) i insuget (13). Montera önskat munstycke (16-19) på nederdelen av röret (3).



7. SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Våt- och torrdammsugaren kan vid felaktig användning orsaka person- och egendomsskada.

7.1 Risker vid användning

Risk för elstöt.

- Utsätt inte elkabeln eller dess stickkontakt för väta.
- Hantera inte våt- och torrdammsugaren med våta händer.
- Använd aldrig våt- och torrdammsugaren med skadad elkabel eller kontakt. Eventuellt kabelbyte ska utföras av behörig elektriker.
- Utsätt inte motordelen för väta, torka aldrig av den med en blöt trasa.
- Rengör eller reparera aldrig våt- och torrdammsugaren om stickkontakten är ansluten till eluttag.

Risk för rörliga delar

- Våt- och torrdammsugarens insugningstryck skapas av två motorer med roterande rotor. Håll hår, låsa kläder, fingrar och andra kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
- Rengör eller reparera aldrig våt- och torrdammsugaren då stickkontakten är ansluten till eluttaget.

Risk för brand eller explosion

- Sug inte upp något som brinner eller ryker, exempelvis cigaretter, tändstickor eller varm aska.
- Dammsug inte upp lättantändliga vätskor såsom bensin, diesel mm och dammsug inte i miljöer där sådant kan finnas.

7.2 Säkerhetssymboler



Våt- och torrdammsugaren är dubbelisolerad och får enbart repareras av behörig elektriker.

8. HANDHAVANDE

8.1 Strömbrytarnas (7) funktion

Dammsugaren är utrustad med två motorer vilka regleras startas/stängs av på separat strömbrytare (7).

- | | |
|---|-----------------------------|
| I | ON - start av motor. |
| 0 | OFF - avstängning av motor. |

Varning!

- Motorerna får ej startas samtidigt, starta en i taget.
- Dra aldrig ut stickkontakten från eluttaget då motorerna är igång. Stäng alltid av motorerna med strömbrytarna (7) först.
- Anslut aldrig stickkontakten i eluttaget om någon av strömbrytarna (7) är i läge I (ON).
- På strömbrytarna (7) sitter ett dimskydd som skyddar strömbrytarna mot inträngande vatten. Om skyddet är trasigt ska det bytas ut.

8.2 Torrdammsugning

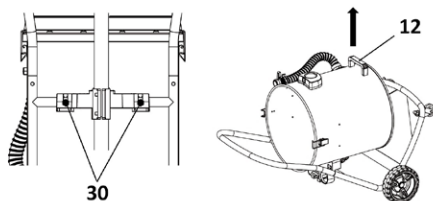
- Montera slangen (5) i insuget (13) och lämpligt munstycke på röret (3).
- Kontrollera att strömbrytarna (7) är i läge 0. Anslut elkabeln till eluttaget.

- Starta först en motor med strömbrytaren (7), beroende på önskad sugkraft, starta därefter eventuellt den andra motorn. Börja att dammsuga.
- Då arbetet är klart, stäng av motorerna med strömbrytarna (7) och avlägsna därefter stickkontakten från eluttaget.

8.3 Tömning av behållare, torrdammsugning

Behållaren skall tömmas då den är full eller sugeffekten har minskat.

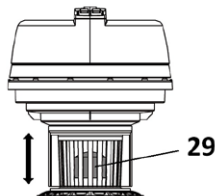
Varning! Stickkontakten får inte vara ansluten i eluttaget vid tömning.



- Öppna snäpplåsen (8) och lyft av våt- och torrdammsugarens motordel.
- Lossa låsrattarna (30) motsols.
- Töm ut innehållet genom att luta dammsugaren och lyfta i tömningshandtaget (12). Vid behov, rengör behållaren.
- Kontrollera filtret, rengör vid behov.
- Sätt tillbaka motordelen. Kontrollera att motordelen är fastlåst av snäpplåsen (8) och spänn låsrattarna (30) medsols.

8.4 Våtsugning

- Montera slangen (5) i insuget (13) och våtmunstycket (16) på röret (3).
- Försäkra dig om att backventilen (29) i motordelen fungerar.



- Kontrollera att strömbrytarna (7) är i läge 0. Anslut stickkontakten i eluttaget.
- Starta en eller två motorer med strömbrytarna (7) beroende på önskad sugkraft och börja arbetet.

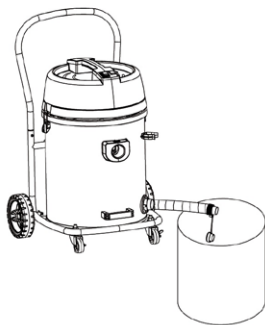
- e. Då arbetet är klart, stäng av motorn med strömbrytaren (7) och avlägsna därefter stickkontakten från eluttaget.
- f. Efter avslutat arbete, rengör behållaren och tygfiltret (14). Låt dem torka innan de monteras.

OBS! Vid våtsugning skall det alltid följas med luft, annars kan våt- och torrdammsugaren ta skada.

8.5 Tömning av behållare, våtdammsugning

Behållaren skall tömmas då den är full eller sugeffekten har minskat.

Varning! Stickkontakten får inte vara ansluten i eluttaget vid tömning.



- a. Lossa dräneringsslangen (9) ifrån dess upphängning.
- b. Placera dräneringsslangen över lämpligt uppsamlingskärl.
- c. Avlägsna locket ifrån dräneringsslangen och töm ut vattnet.
- d. Efter tömning, sätt tillbaka locket på dräneringsslangen och häng tillbaka den i dess upphängning.

9. FÖRVARING

Förvara våt- och torrdammsugaren väl rengjord i ett torrt frostfritt utrymme. Tillbehören kan förvaras på maskinens hållare. Vid förvaring får stickkontakten inte vara ansluten i något eluttag.

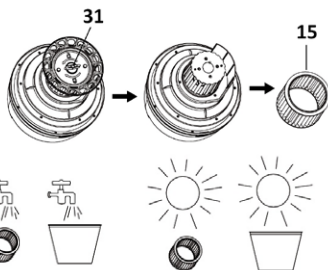
10. UNDERHÅLL

Varning!

Stickkontakten skall vara avlägsnad från eluttaget vid rengöring och reparation.

10.1 Rengöring av våt- och torrsugen

- a. Avlägsna slangen (5) från behållaren.
- b. Öppna snäpplåsen (8) och lyft upp motor delen. Lyft bort tygfiltret (14)
- c. Torka av motordelen med en torr trasa.
- d. Töm och rengör behållaren med en fuktig trasa.
- e. Vrid låsvredet (31) under filtret moturs och ta av filtret (15).



- f. Rengör HEPA-filtret (15) och tygfiltret (14) noggrant under rinnande vatten. Lufttorka dem därefter tills de är helt torra.
- g. Montera tillbaka HEPA-filtret och lås med låsvredet.
- h. Lägg tillbaka tygfiltret (14) och placera motordelen på behållaren.
- i. Lås snäpplåsen (8) och montera tillbaka slangen (5) i insuget (13).

OBS! Rengör filtren då de är smutsiga eller när våt- och torrdammsugarens sugeffekt minskar. Använd aldrig torr- och våtdammsugaren utan filter.

11. MILJÖ

EL-AVFALL

 Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC)

VÅD- OG TØRSTØVSUGER WD 2400/75

1. INNLEDNING
2. TEKNISKE DATA
3. BRUKSOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER
5. OVERSIKTSBILDE
6. MONTERING
7. SPESIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER
8. HÅNTERING
9. OPPBEVARING
10. VEDLIKEHOLD
11. MILJØ

1. INNLEDNING

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk av maskinen, sikkerhetsri-sikoer m.m. Alle operatører oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk og være spesielt oppmerksom på følgende advarsler:

ADVARSEL! Risiko for alvorlig ulykke.

OBS! Risiko for mindre personskade eller maskinskade.

Vi tar forbehold om at illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer kanskje ikke alltid stemmer helt overens med maskinen. Eksempel på slike detaljer kan være farger på kabler eller utforming og plassering av knapper og brytere.

Oppbevar bruksanvisningen på et sikkert sted i tilknytning til maskinen. Ved et eventuelt salg skal bruksanvisningen følge med maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Art.nr.: 17-448

Modell: Våt- og
tørrstøvsuger
WD 2400/75

Spenning/frekvens: 230 V~ 50 Hz

Effekt: 2 x 1200 W

Beholder: 75 liter

Luftmengde én motor: 132 m³/h

Sugeeffekt én motor: 240 W

Luftmengde to motorer: . . . 198 m³/h

Sugeeffekt to motorer: . . . 360 W

Vakuumtrykk: 15,5 kPa

Slange: 2,6 m

Rør, ytterdiameter: 38 mm

Kabel: 7 m

Lydnivå: 82 dB(A)

Isolasjonsklasse: II

Beskyttelsesgrad: IP24

Dimensjon: 62 x 53 x 94 cm

Vekt: 22 kg

3. BRUKSOMRÅDE

17-448 Våt- og tørrstøvsuger WD 2400/75 har to motorer som kan slås av separat. Oppfyller EF-direktiv 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2011/65/EF.

Maskinen er beregnet for:

- oppsuging av tilsmusset støv og vann
- bruk innendørs i husholdning, kontor og hotell m.m.

Maskinen er ikke beregnet for:

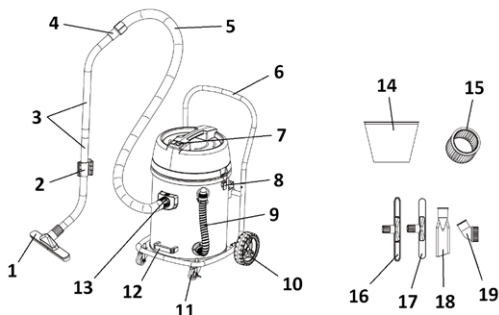
- oppsuging av varme materialer som kan forårsake brann, så som varm aske, glødende sigaretter m.m.
- brennbare, eksplosive og etsende væsker, så som bensin, løsemidler, syrer, lut m.m.
- brennbart, eksplosivt støv av magnesium, aluminium m.m.
- helseskadelig støv så som asbest m.m.

4. GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Kontroller før bruk at stikkontaktens spenning er i samsvar med typeskiltets tekniske data.
- Våt- og tørrstøvsugeren skal brukes i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Bruk kun originalt tilbehør og reservedeler.
- Slå av våt- og tørrstøvsugeren, og trekk ut støpselet før tømning, rengjøring, reparasjon og oppbevaring.
- Bruk ikke våt- og tørrstøvsugeren i nærheten av brennbare stoffer, eksempelvis bensin.
- Hold våt- og tørrstøvsugeren borte fra varme apparater så som komfyrer, ovner, varmevifter o.l.
- Håndter kabelen forsiktig: Dra ikke i den, bruk den ikke som håndtak, klem den ikke i dører, kjør ikke over den med våt- og tørrstøvsugeren, og trekk den ikke rundt skarpe kanter. Hold den borte fra varme flater.
- Bruk kun korrekt dimensjonerte skjøteklabler.
- Slå av våt- og tørrstøvsugeren med strømbryteren før du trekker støpselet ut av stikkkontakten.
- Dra ikke i kabelen, men hold i støpselet når dette trekkes ut av stikkkontakten.
- Stikk ikke gjenstander inn i åpninger. Åpninger må ikke blokkeres. Fjern støv, hår og annet som kan redusere luftstrømmingen.
- Bruk ikke våt- og tørrstøvsugeren uten HEPA- og stofffilter.
- Bruk ikke våt- og tørrstøvsugeren uten-dørs.
- Utsett ikke støvsugeren for regn eller vannsprut.
- Bruk ikke våt- og tørrstøvsugeren dersom sugeslangen er defekt eller tilstoppet. Bøy ikke slangen for hardt, fordi den da blir tilstoppet. Beholderen og/eller motorene kan da skades.
- Sug aldri opp vann ved å stikke rør eller munnstykket ned under vannflaten. Dersom det ikke medfølger luft, kan beholderen og/eller motorene skades.
- Slå umiddelbart av motorene dersom det kommer væske ut av apparatet ved våt- og tørrsuging.
- Bruk ikke våt- og tørrstøvsugeren dersom stofffilteret er bløtt.
- Bruk ikke produktet dersom kabelen er defekt, la en kvalifisert reparatør skifte den ut.
- Sett aldri et vått støpsel i stikkkontakten.
- Oppbevar våt- og tørrstøvsugeren innendørs, i et tørt og kjølig rom.
- Ifølge EN 60335-1:2012 kan dette apparatet brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt fysisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår risikoene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

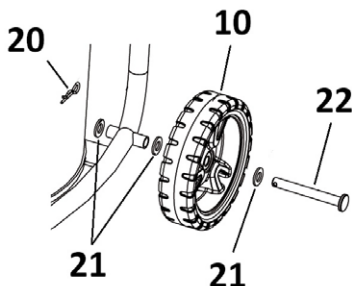
5. OVERSIKTSBILDE

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Munnstykke | 10. Bakre hjul |
| 2. Opphengskrok | 11. Fremre hjul |
| 3. Rør | 12. Tømmehåndtak |
| 4. Håndtak | 13. Innsug |
| 5. Slange | 14. Stoffilter |
| 6. Skyvehåndtak | 15. HEPA-filter |
| 7. Strømbrytere ON/OFF (på/av, 2 stk.) | 16. Våtmunnstykke |
| 8. Snepplås (2 stk.) | 17. Gulvmunnstykke |
| 9. Tømmeslange | 18. Fugemunnstykke |
| | 19. Børstemunnstykke |

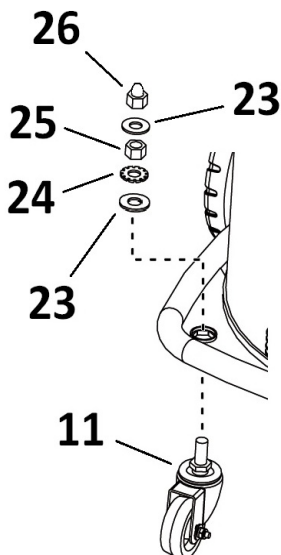


6. MONTERING

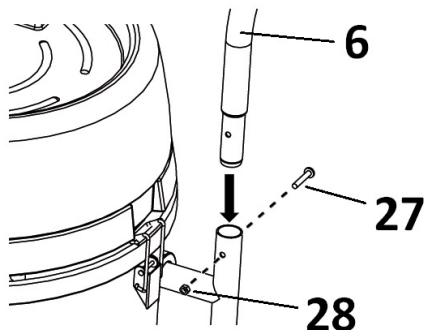
- a. Løsne snepplåsen (8) og løft opp lokket.
Ta fram hjul og tilbehør som befinner seg i beholderen. Kontroller at ingenting mangler, sammenlign med oversiktsbildet.
- b. Monter skive (21), bakre hjul (21) og skive (21) på hjulakselen (22). Før hjulakselen inn i rammen, og monter skive (21), avslutt med splinten (20).



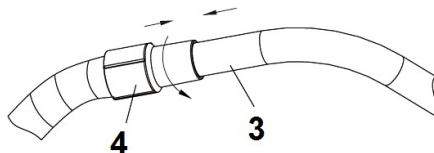
- c. Før det fremre hjulet (11) opp i hullet i bunnplaten. Monter skive (23), låseskive (24), mutter (25), skive (23) og avslutt med hettemuttern (26).



- d. Monter håndtaket (6) i rammen. Stikk skruen (27) inn i hullet, og skru fast mutteren (28).



- e. For sammen rørene (3) rette ender, og monter slangen (5) ved å vri den over den grovere/øvre enden av røret (3). Koble slangen (5) i innsuget (13). Monter ønsket munnstykke (16-19) på nedre del av røret (3).



7. SPESIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Våt- og tørrstøvsugeren kan ved feil bruk forårsake fysisk og materiell skade.

7.1 Risikoer ved bruk Risiko for elektrisk støt

- Utsett ikke kabel eller støpsel for væte.
- Hånder ikke våt- og tørrstøvsugeren med våte hender.
- Bruk aldri våt- og tørrstøvsugeren med skadet kabel eller støpsel. Eventuelt kabelskifte skal utføres av kvalifisert elektriker.
- Utsett ikke motordelen for væte, tørk aldri av den med en våt klut.
- Rengjør eller reparer aldri våt- og tørrstøvsugeren dersom støpselet er koblet til stikkkontakten.

Risiko for bevegelige deler

- Våt- og tørrstøvsugerens innsugingstrykk skapes av to motorer med roterende rotor. Hold hår, løse klær, fingre og andre kroppsdeler borte fra åpninger og bevegelige deler.
- Rengjør eller reparer aldri våt- og tørrstøvsugeren når støpselet er koblet til stikkontakten.

Risiko for brann eller eksplosjon

- Sug ikke opp noe som brenner eller ryker, eksempelvis sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Sug ikke opp lettantennelige væsker så som bensin, diesel m.m., og støvsug ikke i miljøer der slikt kan finnes.

7.2 Sikkerhetssymboler



Våt- og tørrstøvsugeren er dobbeltisolert og skal kun repareres av godkjent elektriker.

8. HÅNTERING

8.1 Strømbrytneres (7) funksjon

Støvsugeren er utstyrt med to motorer, som slås av og på med separate strømbrytere (7).

- I ON - starte motor.
0 OFF – slå av motor.

Advarsel!

- Motorene må ikke startes samtidig, start én om gangen.
- Trekk aldri støpselet ut av stikkontakten når motorene er i gang. Slå alltid av motorene med strømbryterne (7) først.
- Sett aldri støpselet i stikkontakten om noen av strømbryterne (7) er i posisjon I (ON).
- På strømbryterne (7) sitter det en sprutbeskyttelse som beskytter strømbryterne mot inntrengende vann. Dersom beskyttelsen er i stykker, skal den skiftes ut.

8.2 TØRRSTØVSUGING

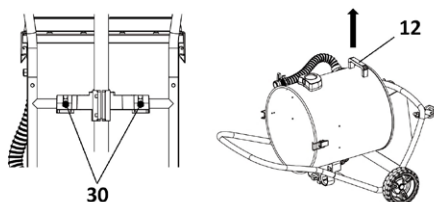
- Monter slangen (5) i innsuget (13) og egnet munnstykke på røret (3).
- Kontroller at strømbryterne (7) er i posisjon 0. Sett støpselet i stikkontakten.

- Start først én motor med strømbryteren (7), avhengig av ønsket sugekraft, start deretter eventuelt den andre motoren. Begynn å støvsuge.
- Når arbeidet er ferdig, slå av motorene med strømbryterne (7) og trekk deretter støpselet ut av stikkontakten.

8.3 Tømme beholder, tørrstøvsuging

Beholderen skal tømmes når den er full eller sugeeffekten er redusert.

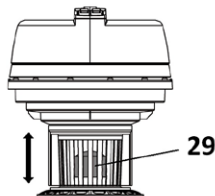
Advarsel! Støpselet må ikke være koblet til stikkontakten ved tømning.



- Åpne snepplåsen (8) og løft av våt- og tørrstøvsugerens motordel.
- Løsne låserattene (30) mot klokka.
- Tøm ut innholdet ved å skråstille støvsugeren og løfte i tømmehåndtaket (12). Ved behov, rengjør beholderen.
- Kontroller filteret, rengjør ved behov.
- Sett motordelen på plass igjen. Kontroller at motordelen er fastlåst av snepplåsen (8), og stram låserattene (30) med klokka.

8.4 Våtsuging

- Monter slangen (5) i innsuget (13) og våtmunnstykket (16) på røret (3).
- Forsikre deg om at tilbakeslagsventilen (29) i motordelen fungerer.



- Kontroller at strømbryterne (7) er i posisjon 0. Sett støpselet i stikkontakten.
- Start én eller to motorer med strømbryterne (7) avhengig av ønsket sugekraft, og begynn arbeidet.

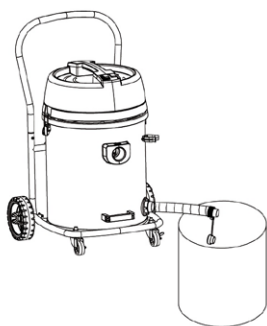
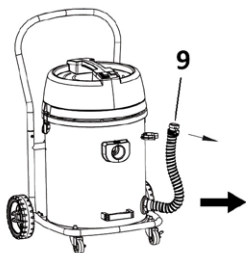
- e. Når arbeidet er ferdig, slå av motorene med strømbryterne (7) og trekk deretter støpselet ut av stikkontakten.
- f. Etter avsluttet arbeid, rengjør beholderen og stofffilteret (14). La dem tørke før de monteres.

OBS! Ved våtsuging skal det alltid følge med luft, ellers kan våt- og tørrstøvsugeren ta skade.

8.5 Tømme beholder, våtstøvsuging

Beholderen skal tømmes når den er full, eller sugeeffekten er redusert.

Advarsel! Støpselet må ikke være koblet til stikkontakten ved tømning.



- a. Løsne tømmeslangen (9) fra dens oppheng.
- b. Plasser tømmeslangen over egnet oppsamlingskar.
- c. Trekk ut lokket fra tømmeslangen, og tøm ut vannet.
- d. Etter tømning, sett lokket på tømmeslangen igjen, og heng den tilbake i opphenget.

9. OPPBEVARING

Oppbevar våt- og tørrstøvsugeren godt rengjort i et tørt og frostfritt rom. Tilbehørene kan oppbevares på maskinens holder. Ved oppbevaring skal støpselet ikke være koblet til en stikkontakt.

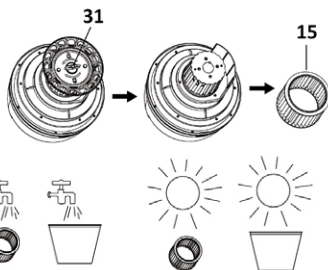
10. VEDLIKEHOLD

Advarsel!

Støpselet skal være trukket ut av stikkontakten ved rengjøring og reparasjon.

10.1 Rengjøring av våt- og tørrsugeren

- a. Trekk slangen (5) ut fra beholderen.
- b. Åpne snepplåsen (8) og løft opp motordelen. Løft bort stofffilteret (14)
- c. Tørk av motordelen med en tørr klut.
- d. Tøm og rengjør beholderen med en fuktig klut.
- e. Vri låseknappen (31) under filteret mot klokka, og ta av filteret (15).



- f. Rengjør HEPA-filteret (15) og stofffilteret (14) grundig under rennende vann. Lufttørk dem deretter til de er helt tørre.
- g. Monter HEPA-filteret på plass igjen, og lås med låseknappen.
- h. Legg stofffilteret (14) på plass, og plasser motordelen på beholderen.
- i. Lås snepplåsen (8), og monter slangen (5) på plass igjen i innsuget (13).

OBS! Rengjør filtrene når de er tilsmusset, eller når våt- og tørrstøvsugeren sugeseffekt reduseres. Bruk aldri tørr- og våtstøvsugeren uten filter.

11. MILJØ

EE-AVFALL

Brakte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)

MÄRKÄ- JA KUIVAIMURI WD 2400/75

1. JOHDANTO
2. TEKNISET TIEDOT
3. KÄYTTÖKOhteet
4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET
5. YLEISKUVA
6. ASENNUKSEEN
7. ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET
8. KÄYTTÄMINEN
9. SÄILYTTÄMINEN
10. KUNNOSSAPITO
11. YMPÄRISTÖ

1. JOHDANTO

Tässä ohjekirjassa annetaan tärkeää tietoa koneen käytöstä ja siihen liittyvistä turvallisuusriskeistä ym. Kaikkia käyttäjiä kehoitetaan lukemaan ohjekirja ennen tuotteen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota seuraaviin varoituksiin:

VAROITUS! Vakavan onnettomuuden vaara.

HUOMIO! Lievän henkilö- tai laitevahingon vaara.

Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät aina vastaa laitetta täydellisesti. Esimerkkejä tällaisista osista voivat olla kaapeliin värit tai muoto sekä painikkeiden ja säätimien sijainnit. Säilytä käyttöohje varmassa paikassa laitteen lähellä. Jos laite myydään, käyttöohje on annettava laitteen mukana.

2. TEKNISET TIEDOT

Tuotenumero: 17-448
 Malli: Märkä- ja kuivaimuri WD 2400/75
 Jännite/taajuus: 230 V~ 50 Hz
 Teho: 2 X 1200 W
 Säiliö: 75 litraa
 Ilmavirta, yksi moottori: ... 132 m³/h
 Imuteho, yksi moottori: ... 240 W
 Ilmavirta, kaksi moottoria: 198 m³/h
 Imuteho, kaksi moottoria: . 360 W
 Alipaine: 15,5 kPa
 Letku: 2,6 m
 Putki, ulkohalkaisija: 38 mm
 Virtajohto: 7 m
 Äänitaso: 82 dB(A)
 Eristysluokka: II
 Kotelointiluokka: IP 24
 Mitat: 62 x 53 x 94 cm
 Paino: 22 kg

3. KÄYTTÖKOhteet

17-448 Märkä- ja kuivaimurissa WD 2400/75 on kaksi moottoria, jotka voidaan sammuttaa erikseen. Täyttää CE-direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EY vaatimukset.

Kone on tarkoitettu:

- likaisen pölyn ja veden imurointiin
- sisäkäyttöön kotitalouksissa, toimistoissa, hoteleissa jne.

Konetta ei ole tarkoitettu:

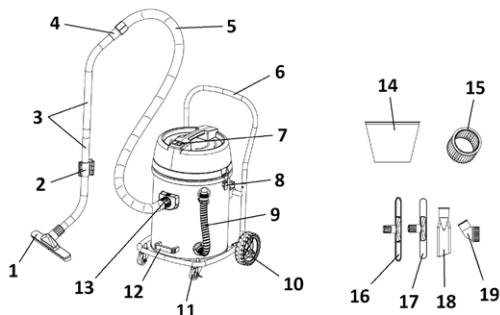
- kuuman materiaalin imurointiin, josta voi olla seurauksena tulipalo kuuman tuhkan, kytevien savukkeiden jne. vuoksi
- palaville, räjähtäville tai syövyttävälle nesteille, kuten bensini, diesel, liuottimet, hapot tai lipeä
- palavalle tai räjähtävälle pölylle, kuten magnesium- tai alumiinipöly
- terveydelle haitalliselle pölylle, kuten asbesti

4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Tarkista ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa arvokilven teknisiä tietoja.
- Märkä- ja kuivaimuria on käytettävä tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja tarvikkeita.
- Sammuta märkä- ja kuivaimuri ja irrota pistoke pistorasiasta ennen imurin tyhjennystä, puhdistusta, korjausta ja säilytystä.
- Älä käytä märkä- ja kuivaimuria syttyvien materiaalien, kuten bensiinin, läheisyydessä.
- Pidä märkä- ja kuivaimuri kaukana uuneista, lämpöpuhaltimista, kamiinoista ja vastaavista kuumista laitteista.
- Käsittele virtajohtoa varovasti: älä vedä siitä, älä käytä sitä kahvana, älä jätä sitä puristukseen ovien väliin, älä vedä märkä- ja kuivaimuria sen yli äläkä vedä sitä terävien reunojen ympäri. Pidä se poissa kuumilta pinnoilta.
- Käytä vain oikein mitoitettuja jatkokaapeleita.
- Sammuta märkä- ja kuivaimuri virtakytkimellä ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.
- Älä vedä virtajohdosta, vaan pidä kiinni pistokkeesta ja irrota se pistorasiasta.
- Älä työnnä esineitä imurin aukkoihin. Aukkoja ei saa tukkia. Poista pöly, hiukset ja muu, joka voi tukkia ilmavirtaa.
- Älä käytä märkä- ja kuivaimuria ilman HEPA- ja kangassuodatinta.
- Älä käytä märkä- ja kuivaimuria ulkona.
- Älä altista pölynimuria sateelle tai vesiroiskeille.
- Älä käytä märkä- ja kuivaimuria, jos imuletku on rikki tai tukossa. Älä taivuta letkua liian voimakkaasti, sillä tällöin se tukkeutuu. Säiliö ja/tai moottorit voivat tällöin vahingoittua.
- Älä koskaan imuroi vettä työntämällä putkea tai suulaketta vedenpinnan alapuolelle. Jos ilmaa ei ole mukana, säiliö ja/tai moottorit saattavat vahingoittua.
- Sammuta moottorit välittömästi, jos laitteesta tulee vettä märkä- ja kuivaimuroinnin aikana.
- Älä käytä märkä- ja kuivaimuria, jos kangassuodatin on märkä.
- Älä käytä tuotetta, jos virtajohto on viallinen. Anna valtuutetun asentajan vaihtaa se.
- Älä koskaan yhdistä märkää pistoketta pistorasiaan.
- Säilytä märkä- ja kuivaimuri sisätiloissa viileässä ja kuivassa paikassa.
- Standardin EN 60335-1:2012 mukaisesti yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heidät on koulutettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapsi ei saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

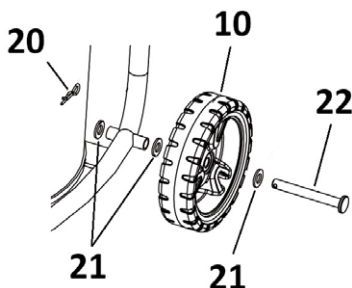
5. YLEISKUVA

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. Suutin | 10. Takapyörä |
| 2. Ripustuskoukku | 11. Etupyörä |
| 3. Putki | 12. Tyhjennyskahva |
| 4. Aisa | 13. Imuaukko |
| 5. Letku | 14. Kangassuodatin |
| 6. Työntökahva | 15. HEPA-suodatin |
| 7. ON/OFF-virtakytkin | 16. Märkäsuulake |
| (2 kpl) | 17. Lattiasuulake |
| 8. Pikalukko (2 kpl) | 18. Rakosuulake |
| 9. Tyhjennysletku | 19. Harjasuulake |

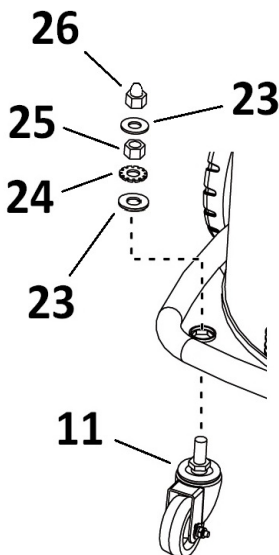


6. ASENNUS

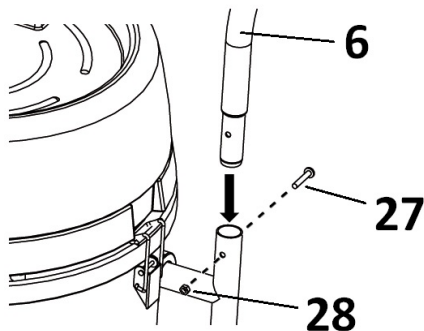
- Avaa pikalukko (8) ja nosta kansi ylös. Ota pyörät ja muut tarvikkeet säiliöstä. Tarkista yleiskuvasta, ettei mitään puutu.
- Asenna aluslevy (21), takapyörä (21) ja aluslevy (21) pyöränakseliin (22). Työnnä pyöränakseli runkoon ja asenna aluslevy (21), asenna lopuksi sokka (20).



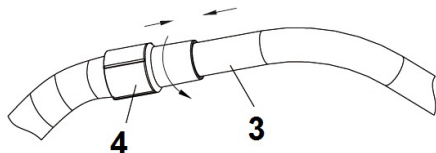
- Työnnä etupyörä (11) pohjalevyssä olevaan reikään. Asenna aluslevy (23), lukkoaluslevy (24), mutteri (25), aluslevy (23) ja asenna lopuksi kupumutteri (26).



- Asenna kahva (6) runkoon. Työnnä ruuvi (27) reikään ja kiinnitä mutteri (28).



- Työnnä putkien (3) suorat päät yhteen ja asenna letku (5) kiertämällä se putken (3) leveämmän/yläpään päälle. Yhdistä letku (5) imuaukkoon (13). Asenna haluttu suulake (16-19) putken (3) alaosaan.



7. ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

Jos märkä- ja kuivaimuria käytetään virheellisesti, seurauksena voi olla henkilö- ja omaisuusvahinko.

7.1 Käyttöön liittyvät riskit Sähköiskun vaara.

- Älä altista virtajohtoa tai sen pistoketta kosteudelle.
- Älä käsittele märkä- ja kuivaimuria märin käsin.
- Älä koskaan käytä märkä- ja kuivaimuria, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut. Vain valtuutettu sähköasentaja saa vaihtaa virtajohdon.
- Älä altista moottoriosaa kosteudelle äläkä koskaan pyyhi sitä märällä rievulla.
- Älä koskaan puhdista tai korjaa märkä- ja kuivaimuria, jos sen pistoke on yhdistetty pistorasiaan.

Liikkuvien osien aiheuttama vaara

- Märkä- ja kuivaimurin imupaine muodostetaan kahdella moottorilla, jotka on varustettu pyörivällä roottorilla. Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja muut ruumiinosat etäällä aukoista ja liikkuvista osista.
- Älä koskaan puhdista tai korjaa märkä- ja kuivaimuria, kun sen pistoke on yhdistetty pistorasiaan.

Tulipalon tai räjähdysvaara

- Älä imuroi mitään palavaa tai savuavaa, esimerkiksi savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Älä imuroi bensiniä, dieseliä ja muita herkästi syttyviä nesteitä äläkä imuroi ympäristöissä, joissa voi olla näitä nesteitä.

7.2 Turvallisuussymbolit



Märkä- ja kuivaimuri on kaksoiseristetty. Vain valtuutettu sähköasentaja saa tehdä korjaustyöt.

8. KÄYTTÄMINEN

8.1 Virtakytkimen (7) toiminta

Pölynimurissa on kaksi moottoria, jotka käynnistetään/pysäytetään erillisillä virtakytkimillä (7).

- | | |
|---|--------------------------------|
| I | Päälle - moottorin käynnistys. |
| O | Pois - moottorin pysäytys. |

Varoitus!

- Moottoreita ei saa käynnistää samanaikaisesti, vaan ne käynnistetään yksi kerrallaan.
- Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta moottoreiden ollessa käynnissä. Pysäytä moottorit aina ensin virtakytkimillä (7).
- Älä koskaan yhdistä pistoketta pistorasiaan, jos toinen virtakytkimistä (7) on asennossa I (päälle).
- Virtakytkimissä (7) on sumusuoja, joka suojaaa virtakytkimiä sisääntunkeutuvilta vedeltä. Jos suoja on viallinen, se on vaihdettava.

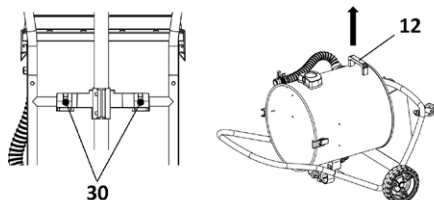
8.2 Kuivaimurointi

- Asenna letku (5) imuaukkoon (13) ja sopiva suulake putkeen (3).
- Tarkista, että virtakytkimet (7) ovat 0-asennossa. Yhdistä pistoke pistorasiaan.
- Käynnistä ensin toinen moottori virtakytkimellä (7), ja sen jälkeen halutun imutehon mukaan tarvittaessa myös toinen moottori. Aloita imurointi.
- Kun työ on valmis, pysäytä moottorit virtakytkimillä (7) ja irrota pistoke pistorasiasta.

8.3 Säiliön tyhjennys, kuivaimurointi

Säiliö on tyhjennettävä, kun se on täysi tai imuteho on heikentynyt.

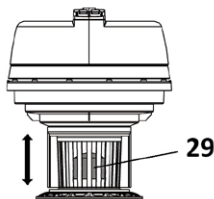
Varoitus! Pistoke ei saa olla pistorasiassa tyhjennyksen aikana.



- Avaa pikalukko (8) ja nosta märkä- ja kuivaimurin moottoriosia paikaltaan.
- Käännä lukituspyöriä (30) vastapäivään.
- Tyhjennä sisältö kallistamalla pölynimuria ja nostamalla tyhjennyskahvasta (12). Puhdista säiliö tarvittaessa.
- Tarkista suodatin ja puhdista se tarvittaessa.
- Asenna moottoriosia takaisin paikalleen. Tarkista, että moottoriosia on lukittu pikalukolla (8) ja kiristä lukituspyörät (30) myötäpäivään.

8.4 Märkäimurointi

- Asenna letku (5) imuaukkoon (13) ja märkä-suulake (16) putkeen (3).
- Varmista, että moottoriosan takaiskuventtiili (29) toimii.



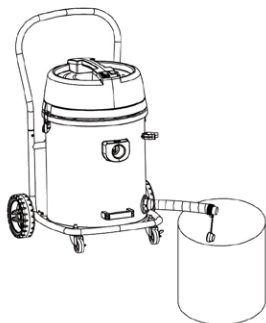
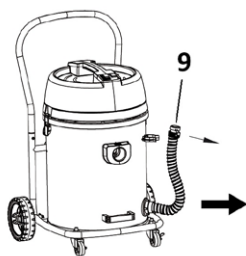
- c. Tarkista, että virtakytkimet (7) ovat 0-asennossa. Yhdistä pistoke sähköpistorasiaan.
- d. Käynnistä yksi tai kaksi moottoria virtakytkimillä (7) halutun imutehon mukaan ja aloita työ.
- e. Kun työ on valmis, pysäytä moottori virtakytkimellä (7) ja irrota pistoke pistorasiasta.
- f. Puhdista säiliö ja kangassuodatin (14) imuroidin jälkeen. Anna niiden kuivua ennen takaisinasennusta.

HUOMIO! Märkäimuroinnissa on aina oltava mukana ilmaa. Muussa tapauksessa märkä- ja kuivaimuri saattaa vahingoittua.

8.5 Säiliön tyhjennys, märkäimurointi

Säiliö on tyhjennettävä, kun se on täysi tai imuteho on heikentynyt.

Varoitus! Pistoke ei saa olla pistorasiassa tyhjennyksen aikana.



- a. Vapauta tyhjennysletku (9) pidikkeestä.
- b. Aseta tyhjennysletku sopivan astian päälle.
- c. Irrota tyhjennysletkun kansi ja tyhjennä vesi.
- d. Asenna kansi tyhjennyksen jälkeen takaisin tyhjennysletkuun ja ripusta se takaisin pidikkeeseen.

9. SÄILYTTÄMINEN

Säilytä märkä- ja kuivaimuria puhtaassa ja kuivassa paikassa suojassa pakkaselta. Varusteita voidaan säilyttää koneen säiliössä. Pistoke ei saa olla pistorasiassa säilytyksen aikana.

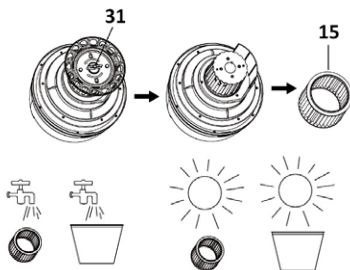
10. KUNNOSSAPITO

Varoitus!

Pistoke ei saa olla yhdistettynä pistorasiiaan puhdistuksen tai korjauksen aikana.

10.1 Märkä- ja kuivaimurin puhdistaminen

- a. Irrota letku (5) säiliöstä.
- a. Avaa pikalukot (8) ja nosta moottoriosia paikaltaan. Nosta kangassuodatin (14) paikaltaan
- c. Pyyhi moottoriosia kuivalla liinalla
- d. Tyhjennä ja puhdista säiliö kostealla liinalla.
- e. Käännä suodattimen alla olevaa lukitusnuppia (31) vastapäivään ja irrota suodatin (15).



- f. Puhdista HEPA-suodatin (15) ja kangassuodatin (14) huolellisesti juoksevilla vedellä. Anna niiden kuivua täysin kuiviksi.
- g. Asenna HEPA-suodatin takaisin paikalleen ja lukitse lukitusnupilla.
- h. Asenna kangassuodatin (14) takaisin paikalleen ja aseta moottoriosia säiliöön.
- i. Lukitse pikalukot (8) ja asenna letku (5) takaisin imuaukkoon (13).

HUOMIO! Puhdista suodattimet, kun ne ovat likaiset tai märkä- ja kuivaimurin imuteho heikenee. Älä koskaan käytä märkä- ja kuivaimuria ilman suodatinta.

11. YMPÄRISTÖ

ELEKTRONIIKKAJÄTE

 Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet,  myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti)

VÅD- OG TØRSTØVSUGER WD 2400/75

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKE DATA
3. ANVENDESESOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER
5. OVERSIGTSBILLEDE
6. MONTERING
7. SÆRLIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER
8. BETJENING
9. OPBEVARING
10. VEDLIGEHOLDELSE
11. MILJØ

1. INTRODUKTION

Denne manual indeholder vigtige informationer om produktets brug og sikkerhedsrisici mm. Vi opfordrer alle brugere til at læse manualen inden brug og at være særligt opmærksomme på følgende advarsler:

ADVARSEL! Risiko for alvorlige ulykker.

OBS! Risiko for mindre person- eller maskin-skade.

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer evt. ikke altid er i overensstemmelse med maskinen. Eksempler på sådanne detaljer kan være farver på ledninger eller udformning og placering af knapper og greb. Opbevar manualen et sikkert sted i forbindelse med maskinen. Ved eventuelt salg skal manualen følge maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Art. nr.: 17-448

Model: Våd- og
tørstøvsuger
WD 2400/75

Spænding/frekvens: 230 V~ 50 Hz

Effekt: 2 X 1200 W

Beholder: 75 liter

Luftmængde én motor: 132 m³/t

Sugeffekt én motor: 240 W

Luftmængde to motorer: 198 m³/t

Sugeffekt to motorer: 360 W

Vakuumptryk: 15,5 kPa

Slange: 2,6 m

Rør, yderdiameter: 38 mm

Ledning: 7 m

Lydniveau: 82 dB(A)

Isolationsklasse: II

Indkapslingsklasse: IP 24

Størrelse: 62 x 53 x 94 cm

Vægt: 22 kg

3. ANVENDESESOMRÅDE

17-448 Våd- og tørstøvsuger WD 2400/75 har to motorer, som kan slukkes separat. I overensstemmelse med EF-direktiverne 2006/95/EF, 2004/108/EF og 2011/65/EF.

Maskinen er beregnet til:

- opugning af snavset støv og vand
- indendørs brug i husholdninger, kontorer og hoteller m.m.

Maskinen er ikke beregnet til:

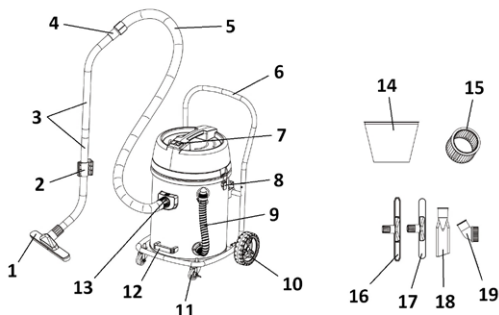
- opugning af varme materialer, der kan forårsage brand såsom varm aske, glødende cigaretter m.m.
- brændbare, eksplosive eller ætsende væsker såsom benzin, diesel, opløsningsmidler, syrer, lud m.m.
- brandbart, eksplosivt støv fra f.eks magnesium, aluminium m.m.
- sundhedsfarligt støv såsom asbest m.m.

4. GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Kontrollér inden brug, at strømudtaget spænding stemmer overens med maskinens tekniske data.
- Våd- og tørstøvsugeren skal anvendes i overensstemmelse med instruktionerne i denne manual.
- Brug kun anbefalet tilbehør og reservedele.
- Sluk for våd- og tørstøvsugeren og tag ledningen ud af stikkontakten før tømning, reparation og opbevaring.
- Brug ikke våd- og tørstøvsugeren i nærheden af brandbare stoffer som f.eks. benzin.
- Hold våd- og tørstøvsugeren væk fra varme apparater som ovne, varmeblæsere, kaminer og lignende.
- Elkablet skal håndteres forsigtigt: Undgå at trække i det, brug det ikke som håndtag, klem det ikke i døre, kør ikke over det med våd- og tørstøvsugeren og træk det ikke omkring skarpe kanter. Hold det væk fra varme overflader.
- Brug kun korrekt dimensionerede forlængerledninger.
- Sluk for våd- og tørstøvsugeren på afbryderen, inden du trækker stikket ud af eludtaget.
- Træk ikke i elkablet uden at holde på stikket, når det skal trækkes ud af eludtaget.
- Stop ikke genstande ind i åbningerne. Åbningerne må ikke blokeres. Fjern støv, hår og andet, der kan reducere luftstrømmen.
- Brug ikke våd- og tørstøvsugeren uden HEPA-filter og stoffilter.
- Brug ikke våd- og tørstøvsugeren uden-dørs.
- Udsæt ikke støvsugeren for regn eller vandstænk.
- Bru ikke våd- og tørstøvsugeren, hvis sugeslangen er revnet eller knækket. Bøj/ buk ikke slangen for hårdt, da den så kan knække. Det kan beskadige beholderen og/eller motorerne.
- Sug aldrig vand op ved at stikke røret eller mundstykket ned under vandoverfladen. Hvis der ikke kommer luft med, er der risiko for, at beholderen og/eller motorerne bliver beskadiget.
- Sluk straks for motorerne, hvis der kommer væske ud af apparatet ved våd- og tørstøvsugning.
- Brug ikke våd- og tørstøvsugeren, hvis stoffiltret er fugtigt.
- Brug ikke produktet, hvis elkablet er revnet. Lad en autoriseret reparatør udskifte det.
- Sæt aldrig en fugtig stikkontakt i eludtaget.
- Våd- og tørstøvsugeren skal opbevares indendørs i et køligt og tørt rum.
- Ifølge EN 60335-1:2012 kan dette apparat anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

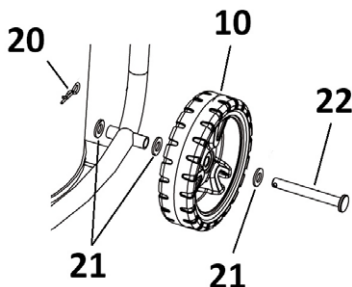
5. OVERSIGTSBILLEDE

- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| 1. Mundstykke | 10. Bagerste hjul |
| 2. Ophængningskrog | 11. Forreste hjul |
| 3. Rør | 12. Tømningshåndtag |
| 4. Håndtag | 13. Indsugning |
| 5. Slange | 14. Stoffilter |
| 6. Skydehåndtag | 15. HEPA-filter |
| 7. Strømafbryder ON/ OFF (2 stk.) | 16. Vådmundstykke |
| 8. Kviklås (2stk.) | 17. Gulvmundstykke |
| 9. drænslange | 18. Smalt mundstykke |
| | 19. Børstemundstykke |

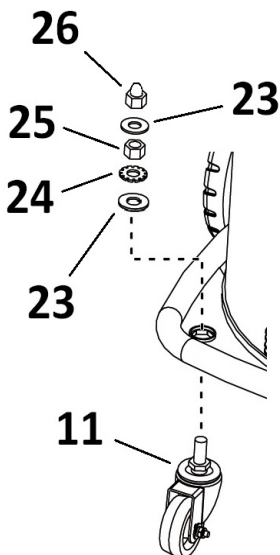


6. MONTERING

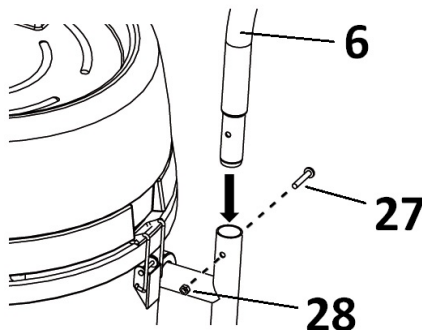
- Løsn kviklåsen (8) og løft låget. Tag hjulene og tilbehøret, der ligger i beholderen, frem. Kontrollér, at der ikke mangler noget sammenlignet med oversigtsbilledet.
- Monter skiven (21), bagerste hjul (21) og skiven (21) på hjulakslen (22). Før hjulakslen ind i rammen og monter skiven (21), afslut med splitten (20).



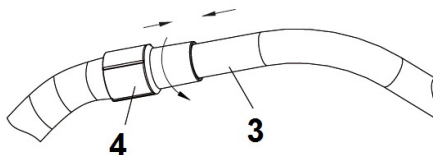
- Før det forreste hjul (11) inde i hullet i bundpladen. Monter skiven (23), låseskiven (24), møtrikken (25), skiven (23) og afslut med kupolmøtrikken (26).



- Monter håndtaget (6) i rammen. Før skruen (27) ind i hullet og sku møtrikken fast (28).



- Saml rørenes (3) lige ender og monter slangen (5) ved at vride den over den grovere/øvre del af røret (3). Slut slangen (5) til indsugningen (13). Monter det ønskede mundstykke (16-19) på rørets nederste del (3).



7. SÆRLIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Ved forkert brug kan våd- og tørstøvsugeren forårsage skader på personer og ting.

7.1 Risici ved brug

Risiko for elektrisk stød.

- Udsæt ikke elkablet eller dets stik for fugt.
- Hånder ikke våd- og tørstøvsugeren med våde hænder.
- Brug aldrig våd- og tørstøvsugeren med beskadiget elkabel eller kontakt. Eventuel udskiftning af kablet skal foretages af en autoriseret elektriker.
- Udsæt ikke motordelen for fugt, aftør den aldrig med en fugtig klud.
- Rengør eller reparer aldrig våd- og tørstøvsugeren, hvis stikkontakten er tilsluttet eludtaget.

Risiko for bevægelige dele

- Våd- og tørstøvsugerens indsugningstryk skabes af to motorer med roterende rotor. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og andre legemsdele væk fra åbninger og bevægelige dele.
- Rengør eller reparer aldrig våd- og tørstøvsugeren, hvis stikkontakten er tilsluttet eludtaget.

Risiko for brand eller eksplosion

- Sug ikke noget op, der brænder eller ryger, f.eks. cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- Sug ikke letantændelige væsker såsom benzin, diesel osv. op, og vådsug ikke i miljøer, hvor der forefindes sådanne.

7.2 Sikkerhedssymboler



Våd- og tørstøvsugeren er dobbeltisoleret og må kun repareres af en godkendt elektriker.

8. BETJENING

8.1 Strømafbryderens (7) funktion

Vådsugeren har to motorer, som tændes/slukkes på en separat strømafbryder (7).

- I ON – starter motor.
0 OFF – slukker motor.

Advarsel!

- Motorerne må ikke startes samtidig, start en ad gangen.
- Fjern aldrig stikkontakten fra eludtaget, når motorerne kører. Sluk altid først motorerne med strømafbryderne (7).
- Tilslut aldrig stikkontakten til eludtaget, hvis en af strømafbryderne (7) står på I (ON).
- På strømafbryderne (7) sidder der en fugtsikring, der beskytter dem mod indtrængning af vand. Hvis denne beskyttelsesanordning er snavset, skal den skiftes.

8.2 Tørstøvsugning

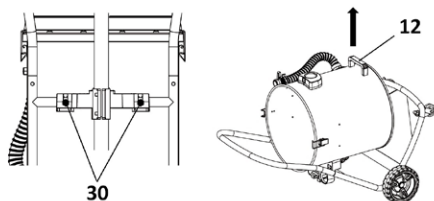
- Monter slangen (5) i indsugningen (13) sæt forsigtigt mundstykket i røret (3).
- Kontroller, at strømafbryderne (7) står i 0. Tilslut ledningen til eludtaget.

- Start først en motor med strømafbryderen (7) og indstil den ønskede sugekraft. Start derefter evt. den anden motor. Begynd at vådsuge.
- Når arbejdet er færdigt, slukkes motorerne med strømafbryderne (7), og derefter trækkes stikkontakten ud af eludtaget.

8.3 Tømning af beholder, tørstøvsugning

Beholderen skal tømmes, når den er fuld, eller sugeeffekten er blevet mindre.

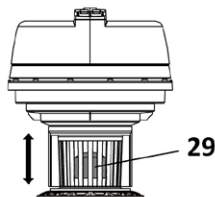
Advarsel! Stikkontakten må ikke være tilsluttet eludtaget ved tømning.



- Åbn kviklåsen (8), og løft våd- og tørstøvsugerens motordel af.
- Løs låsegrebene (30) mod uret.
- Tøm indholdet ved at vippe støvsugeren og løfte i tømningshåndtaget (12). Rengør beholderen efter behov.
- Kontroller filtret, rengør efter behov.
- Sæt motordelen tilbage. Kontroller, at motordelen er fastlåst af kviklåsen (8), og spænd låsehåndtagene (30) med uret.

8.4 Vådsugning

- Monter slangen (5) i indsugningen (13) og sæt vådmundstykket (16) på røret (3).
- Sørg for, at kontraventilen (29) i motordelen fungerer.



- Kontroller, at strømafbryderne (7) står i 0. Sæt stikket i stikkontakten.
- Start en eller to motorer med strømafbryderne (7) afhængigt af den ønskede sugekraft, og start arbejdet.

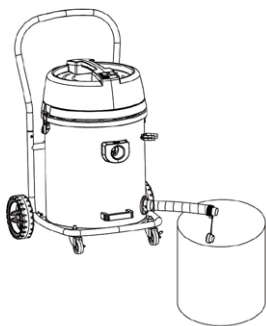
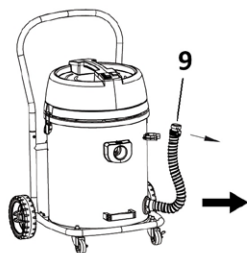
- e. Når arbejdet er færdigt, slukkes motoren med strømafbryderen (7), og stikket tages ud af eludtaget.
- f. Efter afsluttet arbejde rengøres beholderen og stoffiltret (14). Disse skal være tørre, før de igen monteres.

OBS! Efter vådsugning skal der altid suges luft med samtidig, da våd- og tørstøvsugerens ellers kan tage skade.

8.5 Tømning af beholder, vådsugning

Beholderen skal tømmes, når den er fuld, eller sugeeffekten er blevet mindre.

Advarsel! Stikkontakten må ikke være tilsluttet eludtaget ved tømning.



- a. Løsn drænslangen (9) fra ophænget.
- b. Placer drænslangen over et egnet opsamlingskar.
- c. Fjern låget fra drænslangen, og tøm vandet ud.
- d. Efter tømning sættes låget tilbage på drænslangen, der hænges tilbage på ophænget.

9. OPBEVARING

Opbevar våd- og tørstøvsugerens rengjort i et tørt og frostfrit rum. Tilbehøret kan opbevares i maskinens holder. Ved opbevaring må stikkontakten ikke være tilsluttet et eludtag.

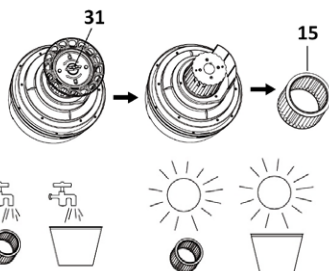
10. VEDLIGEHOLDELSE

Advarsel!

Stikkontakten må ikke være tilsluttet et eludtag ved rengøring og reparation.

10.1 Rengøring af våd- og tørstøvsugerens

- a. Fjern slangen (5) fra beholderen.
- b. Åbn kviklåsen (8), og løft motordelen op. Fjern stoffiltret (14)
- c. Aftør motordelen med en tør klud.
- d. Tøm og rengør beholderen med en fugtig klud.
- e. Vrid låsedelen (31) under filtret mod uret, og tag filtret (15) af.



- f. Rengør HEPA-filtret (15) og stoffiltret (14) under rindende vand. De lufttørres, til de er helt tørre.
- g. Monter HEPA-filtret igen, og lås låsedelen.
- h. Læg stoffiltret (14) tilbage, og placer motordelen på beholderen.
- i. Lås kviklåsen (8), og monter igen slangen (5) i indsugningen (13).

OBS! Rengør filtrene, når de er snavsede, eller når våd- og tørstøvsugerens sugeeffekt er blevet mindre. Brug aldrig våd- og tørstøvsugerens uden filter.

11. MILJØ

~~EL-AFFALD~~

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)

